

Germany-Essen: Architectural, engineering and planning services

OJ S 92/2017 13/05/2017

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC**Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Essen Immobilienwirtschaft

Postal address: Lindentallee 67

Town: Essen

Postal code: 45127

Country: Germany

Contact person: Einkauf Vergabe Recht

For the attention of: Herrn Stolle

E-mail: vergabe@immo.essen.de

Telephone: +49 2018860132

Fax: +49 2018860136

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.essen.deElectronic access to information: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Generalsanierung Wirtschaftsgebäude TGA Fachplaner.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Wirtschaftsgebäude Schloß Borbeck, Schloßstraße 101, 45355 Essen.

NUTS code DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4.**

Short description of the contract or purchase(s)

Die Stadt Essen beabsichtigt den Umbau des Wirtschaftsgebäudes des Schloß Borbeck, Schloßstr. 101, 45355 Essen.

Es ist beabsichtigt, Ingenieurleistungen für die technische Ausrüstung gemäß §§ 53 ff. der Verordnung über Honorare für Architekten-und Ingenieurleistungen 2013 (HOAI) (Anlagengruppen1 - 8) in Verbindung mit Anlage 15 (zu § 55 Absatz 3, § 56 Absatz 3 HOAI) für die Umbaumaßnahme des Wirtschaftsgebäudes Schloss Borbeck zu vergeben.

Die Anlagengruppen werden in Honorarzone 2 eingestuft. Gegenstand dieses Verfahrens sind Grundleistungen der Leistungsphasen 2 bis 4 (Vorplanung, Entwurfsplanung und Genehmigungsplanung). Die Planung ist gemäß Richtlinie des Vereins Deutscher Ingenieure (VDI)- Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung - 6026 zu erstellen.

Ein Stufenvertrag nach der Leistungsphase 4 für die Leistungsphasen 5 bis 9 ist beabsichtigt. Die Entscheidung wird nach der Entwurfsphase getroffen.

Besonderheiten:

Die Belange des Denkmalschutzes sind mit dem Institut für Denkmalschutz und Denkmalpflege der Stadt Essen und dem LVR-Amt für Denkmalpflege im Rheinland, 50250 Pulheim, als übergeordnetes Fach Amt abzustimmen.

2.) Bauabschnitte:

Die Gesamtmaßnahme gliedert sich in 2 Förderbereiche, die wiederum in einzelne, zeitlich nacheinander durchzuführende Bauabschnitte aufgeteilt werden. Die beiden Förderbereiche sind parallel abzuarbeiten:

2.1.) 1. Förderabschnitt:

- Der 1. Bauabschnitt umfasst im rechten Teil des Gebäudes im Dachgeschoss die Hausmeisterwohnung und die vorgelagerten Verwaltungsräume sowie im Obergeschoss-rechter Teil- Unterrichtsräume für die Folgwang-Musikschule, jeweils bis zum Treppenhaus;
- Der 2. Bauabschnitt wird durch die Verwaltungs-/ Unterrichtsräume im Dachgeschoss, die Unterrichtsräume und den Tanzsaal mit Nebenräumen im Obergeschoss und den Räumen für ein Cafe mit Küche, Nebenräumen sowie einem Theater im Erdgeschoss gebildet.

2.2.) 2. Förderabschnitt:

- Der 1. Bauabschnitt umfasst die beiden oberen Etagen und das Untergeschoss des historischen Turms und ist bei laufendem Betrieb der Galerie durchzuführen;
- Der 2. Bauabschnitt betrifft den rückwärtigen Teil der Galerie und den erdgeschossigen Teil des historischen Turms;
- Der 3. Bauabschnitt ist der frontseitige Teil der Galerie im Erdgeschoss.

II.1.5. CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 346 691,26 EUR
excluding VAT

Section IV: Procedure**IV.1. Type of procedure**

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated with a call for competition

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Preis. Weighting 0
2. 1. Präsentation. Weighting 40
3. 2. Referenz Projektleiter. Weighting 20
4. 3. Referenz Bauleiter/in. Weighting 15
5. 4. Terminverfolgung und Kostencontrollings. Weighting 10
6. 5. Preis. Weighting 5
7. 6. Musterauswertungen Vergabeempfehlung Nachtragsbearbeitung. Weighting 5
8. 7. Verfügbarkeit auf der Baustelle. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

5831

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Fachplanung Elektro

V.1. Date of conclusion of the contract

3.5.2017

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Cosanne Ingenieure GmbH

Postal address: Drubbel 7-9

Town: Dorsten-Lembeck

Postal code: 46286

Country: Germany

E-mail: info@cosanne.de

Telephone: 02369/9882-0

Fax: 02369/9882-10

Internet address: <http://www.cosanne.de>

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 117 431,61 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

Contract No: 2

Lot No: 2

- Lot title: Fachplanung HLS

V.1. Date of conclusion of the contract

3.5.2017

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Cosanne Ingenieure GmbH

Postal address: Drubbel 7-9

Town: Dorsten-Lembeck

Postal code: 46286

Country: Germany

E-mail: info@cosanne.de

Telephone: 02369/9882-0

Fax: 02369/9882-10

Internet address: <http://www.cosanne.de>

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 229 259,65 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

Unter <http://www.evergabe.nrw.deA/MPCenter/> finden Sie weitere Informationen zum Verfahren. Sie können dort die`Vergabeunterlagen kostenlos anfordern und herunterladen und Nachrichten der Vergabestelle einsehen.

Abgabe des Angebotes: Der Umschlag Ihres Angebotes ist mit dem Kennzettel (in den Vergabeunterlagen unter Sonstiges) zu versehen.

TVgG NRW:

Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Sozialstandards sowie fairen Wettbewerb bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue und Vergabegesetz Nordrhein Westfalen TVgG NRW vom 1.1.2012 (TVgG). Hiernach müssen Bieterinnen bzw. Bieter, deren Nachunternehmerinnen und Nachunternehmer oder Verleiherinnen bzw. Verleiher von Arbeitskräften, soweit diese bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind bzw. bekannt sein müssen, gemäß den Vorgaben der §§4, 17 und 18 TVgG Verpflichtungserklärungen zu Umweltstandards und Energieeffizienz,

sozialen Mindeststandards sowie bei Bau- und Dienstleistungen auch zu Tarif- bzw. Mindestlöhnen abgeben. Die Verpflichtungserklärungen sind Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Die Kommunikation z. B. bei Bewerberfragen und deren Beantwortung, wird ausschließlich über den Vergabemarktplatz Metropole Ruhr geführt. Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen sind spätestens 6 Tage vor Angebotseröffnung schriftlich einzureichen.

Bekanntmachungs-ID: CXS0YYZYY5L.

Elektronischer Zugang zu den Vergabeunterlagen: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Bezirksregierung Düsseldorf: Vergabekammer

Postal address: Cecilienallee 2

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Telephone: +49 02114750

Body responsible for mediation procedures

Official name: Spruchkörper Düsseldorf

Postal address: Cecilienallee 2

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Telephone: +49 02114750

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter und Bewerber sowie auf die Präklusionsregelungen gem. § 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen das Vergabeverfahren hin.

§ 107 Abs.3 S.1 GWB lautet:

"Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit:

- 1.) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
- 2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen Die Vergabestelle weist insbesondere darauf hin, dass ein Antrag auf Nachprüfung nach § 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB unzulässig ist, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

3.5.2017

